



OS POEMAS DO TÚNEL DA LITERATURA NA PRAÇA ARMANDO SBEGHEN SÃO SELECIONADOS PELA ACADEMIA.

Dilse Corteze, Odilon Ayres, Elmar Floss, Santina Dal Paz, Paulo Monteiro, Sueli Frosi, Pedro Ari Veríssimo da Fonseca, Helena Rotta de Camargo, Marilise e Osvandré Lech visitam o Túnel

O QUE VAI PELA ACADEMIA...



A reunião ordinária de 20 julho na APLetras contou com presenças ilustres: Sr. Ernesto Zanette, criador do site que reúne literatura e a história passo-fundense - Projeto Passo Fundo -, o presidente do Instituto Histórico de Passo Fundo Sr. Fernando Miranda, o Amigo do Livro e da APL, Sr. Luis Carlos Prates e os autores passo-fundenses Leonardo Nunes e Miguel Guggiana. Na ocasião, Zanette divulgou os propósitos e metas já alcançadas com a criação do site <http://www.projetopassofundo.com.br/> e convidou a todos para participarem do Clube do Livro.

Conheça melhor estas "ferramentas" de publicação, divulgação e comercialização de obras de autores passo-fundenses já consagrados, bem como dos iniciantes na arte da literatura.



O prefeito municipal Luciano Azevedo homenageará a APLetras no dia 01 de agosto, às 9h, no Complexo Cultural Roseli Pretto pelos relevantes serviços prestados à cultura da cidade. A solenidade faz parte da programação de aniversário do município, que completa 156 anos em 07 de agosto.



A Câmara de Vereadores homenageará a APLetras em sessão solene no dia 09 de setembro, às 19h. A confirmação do presidente Márcio Tassi, que lembrou os relevantes serviços de acadêmicos ao legislativo municipal, lembrando os nomes de Meirelles Duarte, Diógenes Basegio, Jabs Paim Bandeira e Irineu Gehlen.



Lançamento de dois livros - "75 anos da Academia Passo-Fundense de Letras, 1938-2013, História, Patronos, Acadêmicos e Ações em prol da Cultura" e "V Concurso Literário "O Imortal Moacyr Scliar" já estão finalizados e, os lançamentos estão previstos para o decorrer da XV Jornada Nacional de Literatura - UPF.



Início Instituição Acadêmicos Revistas Links Livros Publicados Artigos Contato



Notícias
Fique por dentro do que está acontecendo



Eventos Literários
Jantar do Jubileu, sessão solene, concurso



Memória Fotográfica
Fotos de lançamentos, poses, concursos



Fale Conosco
Sugestões, comentários, dúvidas



ACADEMIA ON LINE

Está no ar o novo site da APLetras
www.apletras.com.br

A vida expressa em poesias.

*"Quero" e
"Filhos do Encanto".*

Os cumprimentos para APLetras.

Pág. 2

"Somente o seio materno desenvolve cérebros capazes de compreenderem problemas complexos e tomarem decisões..."

A Biografia de Pedro Ari Veríssimo da Fonseca

Pág. 3

A programação cultural de Passo Fundo.

É da nossa terra que estamos falando.

Teatro, música, livros e arte.

Pág. 4

EM BUSCA DO IRAPUÃ

Gilberto R. Cunha
Vice-presidente da APLEtras

Jorge Edeth Cafruni, ainda que não nascido em Passo Fundo (era natural de Porto Alegre), faz parte do seletto (e raro) grupo de romancistas passo-fundenses. É autor, além de inúmeros textos jornalísticos, haja vista ter abraçado a profissão de jornalista em Passo Fundo, de dois livros que marcaram indelevelmente a produção literária local. São eles: *Irapuã* e *Passo Fundo das Missões*. O primeiro classifica-se como um romance de cunho indianista, fortemente influenciado pela obra de José de Alencar (*Iracema*, especificamente), e o segundo, conforme entendimento atual, seria "uma grande reportagem" sobre a história do período jesuítico. São obras seminais das letras passo-fundenses, por isso, a par da qualidade do texto do autor, merecem ser lidas e cultuadas na cidade que ostenta o título de Capital Nacional da Literatura.

O *Irapuã* é um romance, cuja história se passa entre 1612 e 1651, período da ocupação francesa no Nordeste do País, e destaca a luta entre os tabajaras e os potiguaras em meio a invasores estrangeiros ávidos por esmeraldas. *Irapuã*, filho do líder da nação tabajara, traz no nome, que significa abelha que produz mel ruim, a profecia da desgraça que marcaria o seu destino de infortúnios e lutas até a morte redentora como o guardião dos tabajaras. Quer conhecer a história completa? Então, leia o livro do Cafruni.

O nosso desafio intelectual, uma vez que é sabido que *Irapuã* teve duas edições, a primeira de 1955 e a segunda de 1962, motivo pelo qual, publicamente, apelamos por ajuda aos leitores desse suplemento cultural, é descobrir que destino trilhamos os 500 exemplares tirados na edição de 1955 desse livro (a mais rara). Não é essa busca, ainda que pareça, um mero exercício de futilidade. É pelo conhecimento de quais mãos passaram esses livros, que bibliotecas eles integram acervos, que efetivamente se pode dimensionar a importância dessa obra. A primeira edição do *Irapuã*, segundo as notas introdutórias do autor, veio à luz graças à boa vontade dos senhores Abetino dos Santos, diretor do Cine Suplemento, e Hermínio Martinez, proprietário da Tipografia Fabril, carregando toda sorte de falhas gráficas, decorrentes de revisão tipográfica apressada, sobre montagem de tipos feita com base numa quinta via dos originais (era o tempo do papel carbono), então enviados para apreciação de editoras do centro do País. Isso, hoje, ainda que o autor, na época, visse como demérito, diferencia e valoriza essa edição do *Irapuã*.

Dos 500 exemplares da edição de 1955 do *Irapuã*, eu conheço dois. Um pertence ao acadêmico Paulo Monteiro e o outro eu adquiri recentemente num sebo local. O meu exemplar traz, em impecável caligrafia, a dedicatória assinada por Jorge Ed. Cafruni, datada de 22/03/56: "Ao distinto amigo Dr. Helio Ferreira, um dos mais cultos e dedicados profissionais médicos de Passo Fundo".

“

Parabéns para a Academia!
Luiz Antonio de Assis Brasil
Secretária de Cultura do Estado do Rio Grande do Sul

Caro Presidente
Quero cumprimenta-lo e a todos os Acadêmicos pela primeira edição do Suplemento ao Diário da Manhã. Uma notável iniciativa. Está aberto o caminho para mais uma mídia a serviço da cultura Passo-fundense. A exemplo da mídia televisiva, tão bem conduzida pela Entidade, nas competentes mãos de Paulo Monteiro, esperamos, todos, que este canal possa mostrar as crônicas, contos, poemas, artigos e a historiografia de nossa cidade, e como já foi vaticinado ao Projeto (aumentando nossa responsabilidade) também desejo "vida longa ao Suplemento Academia Letras".
Invoco um Grande Sucesso para todos nós, que escolhemos gostar de literatura.
Ernesto Zanette,
Projeto Passo Fundo

Recebido e lido. Parabéns pelo "Suplemento".
Um abraço.
Édison Nunes
Coordenadoria de Projetos Especiais e Captação de Recursos

”



TÚNEL DA LITERATURA

Quero.. (Marilise Brockstedt Lech)

Quero afeto sensibilizando a vida
Em todos os caminhos por onde se possa
andar.

Quero andar nessa avenida levando a
todos que se possa amar.

Quero cheiro de boa comida
Em todos os lares que alguém possa
morar
Cozinhar, alimentando a vida para que
fome ninguém venha passar.

Quero saúde para toda gente nascida
Pois, se for para morrer, que não seja sem
antes da vida gozar.
Consolar as almas se a dor corpórea não
for possível curar.

Quero tostões de maneira merecida
Fruto do trabalho, cuja essência, foi aos
outros ajudar.
Mas quero que todos tenham
oportunidade dessa chance, desfrutar.

Quero versos com palavras
comprometidas
Que iluminem a todos que deles possam
se regozijar
A esperança na palavra dita que mostra o
mapa por onde devemos andar.

Parentesco (Helena Rotta de Camargo)

Filhos do encanto,
os beijos cantam
Seu canto.
Irmãos do abraço,
os braços soltam
seus laços.
Primos do afeto,
os sentimentos brincam,
discretos.
Tias da esperança,
as saudades esperam
lembranças.
Avós do riso,
os caramelos riem,
como os guizos...



Academia Passo-Fundense de Letras
Fundada em 7 de abril de 1938
Av. Brasil Centro, 792
CEP 99010- 001 Passo Fundo, RS
www.apletras.com.br

Presidente: Osvandré Lech, **Vice-presidente:**
Gilberto R. Cunha, **Secretário geral:** Paulo Monteiro
1 Secretária: Sueli G. Frosi, **2 Secretária:** Marilise
Brockstedt Lech, **1 Tesoureiro:** Odilon Garcez Ayres,
2 Tesoureiro: Carlos Antonio Madalosso

Membros: Agostinho Both, Alberto Antonio Rebonatto,
Antonio Augusto Meirelles Duarte, Carlos Alceu Machado, Craci
Terezinha Ortiz Dinarte, Daniel Viuniski, Dilse Piccin Corteze,
Diógenes Luiz Basegio, Elisabeth Souza Ferreira, Elmar Luiz
Floss, Francisco Mello Garcia, Getulio Vargas Zauza, Helena
Rotta de Camargo, Hugo Roberto Kurtz Lisboa, Irineu Gehlen,
Jabs Paim Bandeira, José Ernani de Almeida, Júlio César Perez,
Luiz Juarez Nogueira de Azevedo, Marisa Potiens Zilio, Mauro
Gaglietti, Pedro Ari Veríssimo da Fonseca, Ricardo José Stolfo,
Rogério Sikora, Romeu Carlos Alziro Gehlen, Santana Rodrigues
Dal Paz, Santo Claudino Verzeleti, Selma Costamilan e
Welci Nascimento.

**CONSELHO EDITORIAL - RESPONSÁVEL
PELO SUPLEMENTO**
Gilberto Cunha, Marisa Zilio, Júlio Perez,
Osvandré Lech.

**EDITORAÇÃO, DIAGRAMAÇÃO E COLETA DE
INFORMAÇÕES**
Márcia Zílio - MZ Comunicação



PAPO DIRETO COM ... ERNESTO PEDRO ZANETTE

1. Quais são os principais objetivos do Projeto Passo Fundo? objetiva efetuar um índice da produção literária e de artes visuais de Passo Fundo, através do levantamento biográfico e histórico de pessoas, entidades e eventos que influenciaram na consolidação da cultura no Município.

2. O rápido crescimento do Projeto já estava esperado ou foi surpresa? Como a informação eletrônica tem ajudado? O ritmo de crescimento nos deu algum ensinamento: o internauta, a quem é destinado esse trabalho, efetuou uma procura intensa nas páginas do site e nas redes sociais, dando uma clara mensagem de que está muito interessado neste tipo de publicação. Cabe agora ao Projeto e aos Escritores a satisfazer essa demanda. Apostamos no leitor contemporâneo para uma grande "virada", acreditando que a informação eletrônica será uma alternativa sem volta para disseminação de conhecimento e lazer.

3. Como funciona o Clube do Livro? O Sócio Efetivo assume o compromisso de adquirir, mensalmente, qualquer dos livros impressos pelo Projeto oferecidos a venda na Loja Virtual ao preço de R\$ 20,00 por livro.

4. A "Empresa Amiga" é o apoio econômico ao Projeto. Como a empresa se beneficia com a contribuição? A Empresa Amiga adquire, mensalmente, 10 (dez) exemplares que serão destinados à doação, neste ano ao preço de R\$ 20,00 por livro, utilizando o título de "Empresa Amiga da Cultura" em suas peças publicitárias. Os programas "Empresa Amiga" e o "Clube do Livro" são as fontes

LEIA-SE : Administrador do Projeto Passo Fundo, site que congrega os autores de nossa cidade, detentor do prêmio "Mérito Cultural Sante Uberto Barbieri 2012" concedido pela APLetras.

de recursos que financiarão os gastos com a manutenção e impressão de livros dos Autores e que permitirão a autonomia financeira do projeto. A "Empresa Amiga da Cultura" recebe um link em sua página na Internet, com visualização em tempo real de todos os conteúdos publicados no site do Projeto.

5. Qual será a participação do Projeto PF na Jornada de Literatura? Através da Tutoria, o Projeto nome o escritor e acadêmico Júlio Perez, que tem a incumbência de "Orientação na participação dos autores do Projeto PF na 15ª Jornada Nacional de Literatura, instituindo um fórum para discussão e apresentação de obras de autores locais". Estão inscritos até o momento: Coletânea de Contos 2013, Coletânea de Crônicas 2013 e Coletânea de Poemas 2013 organizadas pelo Escritor iniciante Miguel Gauggiana; IGUAIS: Poemas de Pedro Du Bois; AMANTES nas ENTRELINHAS: Crônicas de Tânia Du Bois e TOCO & LALA os dinossauros sapecas de Ivaldino Tasca, ilustrado por Irani Ruas, impressos com algum apoio do Projeto PF.

6. Tanto esforço pessoal tem valido a pena? Que frutos já estão sendo colhidos? Este "esforço" nada mais é do que um diálogo com pessoas que me enriquecem com sua cultura e generosidade. Vale a pena! O Projeto ajuda aos escritores plantar e esperamos que os internautas possam, realmente, colher desses frutos que estão vicejando à mãos cheias.

WWW.PROJETOPASSOFUNDO.COM.BR

Biografia



Pedro Ari Veríssimo da Fonseca

O médico e escritor Pedro Ari Veríssimo da Fonseca faz parte, indiscutivelmente, do grupo de intelectuais públicos de Passo Fundo. Um típico cidadão que, sem deixar de primar pela competência na esfera profissional, transcendeu os limites da especialização médica, para se engajar em causas relacionadas com o desenvolvimento humano, econômico, político e cultural da sociedade passo-fundense. A prática de vida do Dr. Veríssimo, fundindo no médico pediatra as figuras de escritor, historiador, agente cultural, articulista de opinião dos jornais locais, membro atuante de clubes de serviço da cidade, etc. asseguram-lhe lugar de destaque na galeria das personalidades públicas relevantes de Passo Fundo.

Pedro Ari Veríssimo da Fonseca é natural de Pinheiro Marcado (Carazinho/RS). Fez o antigo curso ginásial (ensino fundamental) no atual Colégio Marista Conceição, em Passo Fundo, e o então chamado científico, hoje ensino médio, no

Instituto Santa Rosa, no Rio de Janeiro. Formou-se em Medicina pela Escola de Medicina e Cirurgia do Rio de Janeiro, tendo, ainda na antiga Capital Federal, cumprido programas de especialização em Puericultura, Clínica Geral, Clínica Obstétrica, Clínica Ginecológica e Medicina e Cirurgia de Urgência. Em Passo Fundo, atuou, profissionalmente, como médico pediatra, tendo trabalhado no Samdu e na Secretaria Estadual de Saúde, até a aposentadoria.

O Dr. Veríssimo da Fonseca é membro do Instituto Histórico de Passo Fundo, da Academia Passo-Fundense de Letras, da Academia Passo-Fundense de Medicina, do Instituto de História e Tradições do Rio Grande do Sul, do Instituto de Tradição e Folclore do Rio Grande do Sul e da Sociedade Cultura Artística de Passo Fundo. Integra o Lions Clube Passo Fundo Centro há 47 anos. Durante 20 anos, com Sady Jacques, foi porteiro do Festival do Chopp, criado pelo Lions Clube Passo Fundo Centro.

Pedro Ari Veríssimo da Fonseca realizou diversas conferências na Faculdade de Veterinária de Passo Fundo sobre a importância da gordura suína na alimentação infantil e adulta; foi colaborador do Arquivo Histórico Regional da UPF e publicou artigos variados no jornal *Diário da Manhã* desde 1974 e, mais recentemente, também em *O Nacional*. Também foi sócio-fundador da Unimed; do Parque Turístico da Roselândia (juntamente com Irady Laimer e Delma Rosendo Gehm); e coordenador do 1º Festival Gaúcho do Cimo da Serra (cujo mentor do evento foi o reverendo Richard William Schisler, actando sugestão do patrão do CTG Osório Porto, Ulisses Camargo). Estiveram a cargo da execução do Festival, William Richard Schisler, Plínio Moura, Antonio Augusto Ferreira, Pedro Ari Veríssimo da Fonseca, Delma Rozendo Gehm, Ivanilde Marinho e Antonio Carlos Machado. Foi, ainda, conselheiro do Instituto de

Tradição e Folclore do Rio Grande do Sul, durante o governo de Jair Soares.

Na vasta produção bibliográfica de Pedro Ari Veríssimo da Fonseca, destacam-se os livros: *Formação do gaúcho* (1982) e *Estórias do vovô Zacharias* (2ª ed., 1991, ambos publicados pela Empresa Jornalística Diário da Manhã, Impressão pela Tipografia Sananduva); *Gaúcho serrano, usos e costumes* (Editora UPF, 1994); *O gaúcho quem é... - The gaúcho, who is this man...* (Edição bilíngue, Unesco, Berthier, 1997); *Tropeiros de mula*, 2ª ed., *Tropeiros de porcos* (anexo); *O negro na história do Rio Grande heroico - 1725-1879* (Pe. Berthier); *Tropas - Bom Jesus na rota do tropeirismo no Cone Sul* (EST, 2004); *Testemunha da história* (Pe. Berthier, 2010); *Alimentação fisiológica da criança* (Caderno de *O Nacional*, 30 p.); e *Gente da terra, conquistas e caminhos, povoadores* (Berthier, 2011). E o ensaio: *O gaúcho serrano* (*Revista Água da Fonte*, abril de 2012).

Entre as obras sociais de vulto que o Dr. Pedro Ari Veríssimo da Fonseca se envolveu, destacam-se a idealização, juntamente com Dyógenes Martins Pinto, do Hospital de Olhos, que hoje, em justa homenagem, leva o nome do Dr. Dyógenes Martins Pinto, e do planejamento e execução do Serviço de Planejamento Familiar de Passo Fundo, em 1970, também com a ajuda de Dyógenes Martins Pinto, assim como a idealização dos Jogos Abertos da Primavera.

Pedro Ari Veríssimo da Fonseca, o membro mais antigo da Academia Passo-Fundense de Letras (ocupa a cadeira 19, cujo patrono é Prestes Guimarães), é casado com a Sra. Dolores Martins da Fonseca e pai de cinco filhos (Oscar, Mauro, Flávio, André e Clarice).

IMPERDÍVEL CULTURA QUE VAI PELA CIDADE

TEATRO

PROGRAMAÇÃO:
1º PASSO FUNDO EM CENA –
MOSTRA DE TEATRO
TEATRO DO SESC

Dia 01 de agosto de 2013

Peça: Filhas da Mãe 2
Grupo: Viva Arte
20h

Dia 02 de agosto de 2013

Peça: O Bilhete
Grupo: Timbre de Galo
20h

Dia 03 de agosto de 2013

Peça: Canalhas
Grupo: Companhia da Cidade
20h

Dia 05 de agosto de 2013

Peça: Tudo na Cama
Grupo: Companhia Arte de Palco
20h

Dia 06 de agosto de 2013

Peça: O Gigante Egoísta
Grupo: Núcleo Rindo a Toa
15h

Dia 07 de agosto de 2013

Peça: Metamorfose a Comédia
Grupo: Cia. Metamorphosys
20h

Dia 08 de agosto de 2013

Peça: o Menino do Dedo Verde
Grupo: Grupo Ritornello

MÚSICA

Café Sonoro

Musiclass – Centro de Ensino Musical e Produtora (Passo Fundo/RS)

Projeto realizado na cafeteria do SESC Passo Fundo para oportunizar a apresentação de músicos locais e regionais. Na oportunidade, a Musiclass, que atua há seis anos como referência no ensino musical em Passo Fundo, apresenta um repertório que prima pela diversidade cultural contando com a participação de alunos, professores e convidados.

Classificação Etária: Livre

Duração: 60min

Data: 04/08

Horário: 19h

Local: Cafeteria Sesc – 2º andar

Entrada Franca

Octeto do Polyphonia Khorus (SC)

O Polyphonia Khoros é um grupo coral da cidade de Florianópolis (SC) que está em atividade desde 2001. Com repertório eclético, com ênfase na música do século 20 e 21, o grupo regido pela maestrina Mércia Mafra Ferreira mantém um trabalho de excelência na área se destacando no cenário musical do estado de Santa Catarina. O Octeto é formado por uma representação do grupo, e é composto por quatro vozes masculinas: Fernando De Carli e Tobias Andreas Weege (tenores), Javier Venegas e Léo Barbi (baixos) e quatro vozes femininas: Grasieli Fachini e Natacha Wiggers De Carli (soprano), Débora Reis de Almeida e Luciana Lira (contraltos).

11/08 – Passo Fundo

Local: Teatro Sesc – 2º andar –

Horário: 20h

Entrada Franca- mediante retirada de cortesias.

Café Literário

ENCONTRO DOS AUTORES DE PASSO FUNDO

PROGRAMAÇÃO:

Gravação do Programa Literatura Local, com Paulo Monteiro, Júlio Perez, Dilse Corteze e Gilberto Cunha como mediadores e diversos autores convidados para falar sobre a cena literária local.

Panel: Projeto Passo Fundo, o Autor Local, Passado, Presente e Futuro, com personalidades das letras locais falando sobre o autor passo-fundense.

QUANDO, ONDE:

Programa Literatura Local: dia 28/08, das 10:00 às 11:30, no Café Literário;
Panel O Autor Local: dia 31/08, das 10:00 às 11:30, no mesmo local.

DANÇA

OFICINA DE DANÇA

Escola Petipá Espaço da Dança (RS)

Ministrantes: Maicon Lopes, Sergio da Luz Junior, Danúbia Miorando Rossetto

A oficina trabalhará a dança de salão para iniciantes nos ritmos bolero e forró.

Data: 14/08

Local: Teatro SESC – 2º andar

Horário: 19h30 às 22h

Inscrições gratuitas – vagas limitadas

Faixa etária: 14 anos

LIVROS

Por que os Ponchos são negros?

Por que os Ponchos são Negros, livro de estréia de Roberto Schaan Ferreira, passo-fundense radicado atualmente em Canoas – RS, é uma grata surpresa para as Letras nacionais. Vencedor do Prêmio Açorianos de Criação Literária 2011, em narrativa longa, o livro revisita os anos de chumbo através das memórias do personagem-narrador que conta a sua estória desde os anos da universidade até o seu exílio numa fazenda nos extremos do Estado, onde se homizia por anos, inteirando-se dos hábitos daquela gente, confundido-se com a paisagem e com a noite – daí o mote do título. Com uma narrativa carregada de motivos poéticos, o autor demonstra maturidade e segurança no trato com as letras, apesar de ser este o seu primeiro livro em prosa. Motivo de orgulho para os passo-fundenses que agora podem dizer que temos valores literários capazes de rivalizar com os melhores dos grandes centros urbanos.

PROGRAMAÇÃO:

DIA 29 - Segunda-Feira
17h às 19h – Credenciamento
19h Início das atividades
23h Encerramento do Primeiro Dia

DIA 30 - Terça
19h – Retomada das Atividades
23h Encerramento da Conferência

PAUTA:

1. Comunicação da aprovação do Regimento Interno
2. Abertura Oficial
3. Apresentação da Avaliação dos Resultados da II CMC.
4. Apresentação dos Eixos Temáticos
5. Plenária Final
6. Encerramento

Informações

E-mail: cultura@pm.pf.rs.gov.br
Telefone: (54) 3312-1426

Local: Secretaria de Desporto e Cultura - Avenida Brasil oeste 792



A Prefeitura Municipal de Passo Fundo, através da Secretaria de Desporto e Cultura e o Conselho Municipal de Cultura convidam para a III Conferência Municipal de Cultura.

